

Contingent High-Skilled Work and Flexible Labor Markets. Creative Workers and Independent Contractors Cycling Between Employment and Unemployment

[E] | Pierre-Michel Menger, *Swiss Journal of Sociology*, 43 (2), 2017, 253–284

Flexibility in highly skilled jobs combines the characteristics of the secondary and the professional labor market, which oblige to revise the separation between salaried work and self-employment. Two cases are studied: the employment system of artists and technical workers in the performing arts and the work of independent contractors mediated by umbrella firms. An analysis of the French labor market shows how “flexicurity” may work, but also how its books may get unbalanced, as employers learn to make strategic use of unemployment insurance.

Keywords: performing arts, independent contractors, flexibility, unemployment insurance

Flexibilität in hoch qualifizierten Jobs. Kunstschaffende und Freelance-Berater zwischen Anstellung und Arbeitslosigkeit [E] | Pierre-Michel Menger

Flexibilität in hoch qualifizierten Jobs kombiniert die Eigenschaften des sekundären und des professionellen Arbeitsmarktes. Deshalb gilt es den Gegensatz zwischen Erwerbsarbeit und Selbständigkeit zu überdenken. Zwei Fälle werden vorgestellt – Künstler und Techniker der darstellenden Künste und Freelance-Berater für Dachgesellschaften. Die Analyse des französischen Falles zeigt, dass «Flexicurity-Mechanismen» Schutz gegen Arbeitslosigkeit bieten – aber Ungleichgewichte erzeugen, sobald die Arbeitgeber lernen, die Arbeitslosenversicherung strategisch zu nutzen.

Schlüsselwörter: darstellende Künste, Dachgesellschaften, Flexibilität, Arbeitslosenversicherung

Travail atypique hautement qualifié sur des marchés flexibles. Les travailleurs des arts et les consultants indépendants entre emploi et chômage [E] | Pierre-Michel Menger

La flexibilité dans les emplois très qualifiés cumule des caractéristiques du marché secondaire et du marché professionnel du travail, qui obligent à réviser l’opposition entre salariat et travail indépendant. Deux cas sont présentés – les artistes et techniciens des arts du spectacle et les consultants au sein de sociétés de portage salarial. L’analyse du cas français montre que les mécanismes de la « flexisécurité » décrite sont à la fois protecteurs et générateurs de déséquilibres, dès que les employeurs apprennent à faire un usage stratégique de l’assurance-chômage.

Mots-clés: arts du spectacle, portage salarial, flexibilité, assurance-chômage

L'indemnisation chômage au travail. Appropriation d'un dispositif de régulation public par les salariés intermittents du spectacle en France

[F] | Chloé Langeard, Revue suisse de sociologie, 43 (2), 2017, 285–307

La montée en puissance des formes atypiques de l'emploi en France questionne le dispositif de l'indemnisation chômage. A rebours de la société salariale fondée sur l'emploi permanent, la défense de l'intermittence par les salariés des mondes du spectacle invite à analyser le rôle informel joué par l'indemnisation chômage. Par l'étude des effets d'un marché du travail dérégulé au regard des carrières, du statut et du sens que revêt le travail pour ces salariés atypiques, il s'agira de rendre compte de l'appropriation de ce dispositif de régulation public.

Mots clés : intermittence, indemnisation chômage, autonomie, régulation

Die Arbeitslosenentschädigung an der Arbeit. Aneignung eines Dispositivs öffentlicher Regulierung durch die sporadischen Lohnempfänger der darstellenden Künste in Frankreich [F] | Chloé Langeard

Das Aufkommen atypischer Anstellungsformen stellt das Dispositiv der öffentlichen Arbeitslosenentschädigung zur Diskussion. Denn im Gegensatz zum «Normalarbeitsverhältnis» wird die französische «Intermittenz» von den Arbeitnehmenden im Bereich der darstellenden Künste verteidigt. Die Untersuchung eines deregulierten Arbeitsmarktes im Hinblick auf die Karrieren, den Status und den Sinn den die untypischen Arbeitnehmenden ihrer Arbeit zuschreiben, erlaubt es uns, die Rolle dieser Entschädigungsmodalität für ihr Selbstverständnis zu verstehen.

Schlüsselbegriffe: Intermittenz, Arbeitslosenentschädigung, Autonomie, Regulation

Unemployment Benefit at Work. The Appropriation of a Public Policy by Intermittent Workers in the Performing Arts in France [F] | Chloé Langeard

The rise of atypical forms of employment invites us to scrutinize unemployment benefit provision. Unlike the modern world of employment, based on “standard employment contract,” wage-earners in the performing arts advocate for the highly flexible regime of “intermittent” employment. Through the study of the effects of a deregulated market on careers, status and meaning of work, shared by atypical wage-earners, our aim is to understand the informal role of this compensation policy for their self-conception.

Keywords: non-standard employment, unemployment benefit, autonomy, regulation

Être musicien-ne interprète en Suisse romande. Modalités du rapport au travail et à l'emploi

[F] | Marc Perrenoud et Pierre Bataille, *Revue suisse de sociologie*, 43 (2), 2017, 309–333

Les musicien-ne-s ordinaires constituent une population difficile à aborder. A partir des résultats de la recherche Musicians' LIVES menée entre 2012 et 2015, cet article présente la situation de l'exercice du métier de musicien-ne interprète en Suisse romande. Nous comparons les caractéristiques sociales de ces musicien-ne-s avec celles de la population active. Nous examinons ensuite leur rapport au travail et la composition de leurs revenus. Nous dégageons ainsi trois façons d'être musicien-ne en Suisse romande : l'« artisan-ne », l'« enseignant-e » et l'« artiste ».

Mots-clés : musiciens, travail musical, Suisse romande, musiques actuelles

BühnenmusikerInnen in der französischsprachigen Schweiz: Beziehungsmodalitäten zu Arbeit und Anstellung [F] | Marc Perrenoud und Pierre Bataille

Gewöhnliche MusikerInnen sind eine nicht leicht zu lokalisierende Gruppe. Basierend auf den Ergebnissen des Projektes Musicians' LIVES (durchgeführt von 2012 bis 2015) präsentiert dieser Artikel die Arbeitssituation von BühnenmusikerInnen in der Westschweiz. Wir vergleichen die sozialen Merkmale der MusikerInnen mit jenen der gesamten beruflich aktiven Bevölkerung, untersuchen ihre Beziehung zur Arbeit und vergleichen die Zusammensetzung ihres Einkommens. Wir unterscheiden drei Arten, in der französischen Schweiz MusikerIn zu sein: als «HandwerkerIn», als «LehrerIn» und als «KünstlerIn».

Schlüsselwörter : Musiker, Musikarbeit, Westschweiz, aktuelle Musik

Being a Music Performer in French Speaking Switzerland: Relationships to Work and Employment [F] | Marc Perrenoud and Pierre Bataille

Ordinary musicians are a relatively hard to find population. Based on the results of the research project Musicians' LIVES carried out between 2012 and 2015, this article presents the working situation of performing musicians in French speaking Switzerland. We compare the social characteristics of the musicians with the active population. We then analyse musicians' relationship to work and examine the composition of their income. Three main ways of being a musician in Western Switzerland are presented: the “craftsman,” the “teacher” and the “artist.”

Keywords : musicians, musical work, Western Switzerland, popular music

Der Künstler als Männlichkeitsentwurf der Gegenwart. Zur milieuspezifischen Bewältigung von Prekarität

[D] | Sarah Speck, Schweizerische Zeitschrift für Soziologie, 43 (2), 2017, 335–356

Auf Grundlage einer interviewbasierten Studie zu heterosexuellen Paaren, in denen die Frau das Haupteinkommen verdient, beschäftigt sich der Beitrag mit milieuspezifischen Bewältigungsmustern prekärer Beschäftigungsverhältnisse. Vor dem Hintergrund der Erosion des Ernährermodells werden dabei Transformationen von Männlichkeit in den Blick genommen. Es wird die These entwickelt, dass sich mit dem Selbstverständnis als «Künstler» im hochqualifizierten individualisierten Milieu des urbanen Raums ein spezifisches Bewältigungsmuster von Prekarität herausgebildet hat.

Schlüsselwörter: Prekarisierung, Milieus, Künstler, Geschlechterverhältnisse, Männlichkeit

L'artiste comme figure d'une masculinité contemporaine. Des stratégies spécifiques au milieu social pour faire face à la précarité [D] | Sarah Speck

Dans cet article, nous analysons des manières de faire face à la précarisation des conditions d'emploi. A partir d'une enquête qualitative auprès de couples hétérosexuels où les femmes gagnent le revenu principal, nous interrogeons la reconfiguration des relations de genre sur fond d'érosion du modèle du gagne-pain masculin. L'article fait particulièrement ressortir les transformations de la masculinité. Sur la base de trois études de cas, la figure de l'« artiste » est identifiée comme une image de soi spécifique pour faire face à la précarisation.

Mots-clés : précarité, milieux sociaux, artistes, relations de genre, masculinité

The Artist as a Contemporary Pattern of Masculinity. Milieu-specific Strategies of Coping with Precariousness [D] | Sarah Speck

Based on a qualitative study on heterosexual female breadwinner couples, this article investigates milieu-specific coping strategies vis-à-vis conditions of precariousness and insecure employment. Against the background of the decline of the male breadwinner model, the study especially focuses on the transformations of masculinity. The article develops the thesis that an “artistic” self-image functions as a specific coping mechanism in the individualized milieu of the educated urban upper middle class.

Keywords: precariousness, social milieu, artists, gender relations, masculinity

De la périphérie à la scène internationale. Parcours d'artistes à l'épreuve de la mobilité

[F] | Isabelle Moroni, *Revue suisse de sociologie*, 43 (2), 2017, 357–374

La mobilité géographique est devenue une norme dans le monde de l'art contemporain. Cet article interroge les dynamiques de parcours d'artistes en arts visuels dans leur confrontation à « l'épreuve de la mobilité » sur un territoire périphérique. Les ancrages et déplacements spatiaux relèvent de l'inscription des artistes dans les logiques dominantes du monde de l'art contemporain. La globalisation de ce dernier favorise la formation des artistes « hypermobiles », mais elle peut aussi mener à des stratégies plus locales de repli.

Mots-clés : parcours artistiques, épreuve de la mobilité, art contemporain, centre-périphérie, Suisse

Von der Peripherie zur internationalen Szene. Künstlerische Laufbahnen im Test der Mobilität [F] | Isabelle Moroni

Räumliche Mobilität ist in der zeitgenössischen Kunst zu einer Norm geworden. Der Artikel untersucht die Laufbahnen von bildenden KünstlerInnen in einer peripheren Region unter dem Aspekt der Mobilität. Wie stark die Künstler lokal verankert, bzw. wie mobil sie sind, hängt entscheidend von der Logik des zeitgenössischen Kunstbetriebes ab. Die Globalisierung der zeitgenössischen Kunst fördert die Ausbildung und Anerkennung « hypermobiler » Künstler, wie sie umgekehrt auch Strategien des Rückzugs ins Lokale hervorruft.

Schlüsselwörter : künstlerische Laufbahn, Mobilität, Gegenwartskunst, Zentrum-Peripherie, Schweiz

From the Periphery to the International Scene. Artistic Trajectories in the Trial of Mobility [F] | Isabelle Moroni

Geographical mobility has become a norm of contemporary art. This article examines the spatial dynamics of artists as they face the challenges presented by peripheral territory in visual arts, putting their mobility and flexibility to the test. Whether staying anchored in a geographical area or moving abroad depends on the dominant scheme within the world of art. The globalization of contemporary art promotes the formation and recognition of “hypermobile” artists, but it can also lead to local strategies of withdrawal.

Keywords : artistic trajectory, trial of mobility, contemporary art, centre-periphery, Switzerland

«T'es pas un vrai danseur contemporain.» Désajustement et appropriation du statut d'artiste chez les danseurs d'origine populaire

[F] | Pierre-Emmanuel Sorignet, *Revue suisse de sociologie*, 43 (2), 2017, 375–399

Cet article s'appuie sur une enquête ethnographique de longue durée. Il s'agit de réfléchir aux conditions sociales de possibilité de la vocation artistique de danseurs contemporains d'origine populaire. L'attention porte sur les ressources, en particulier culturelles, qui sous-tendent des trajectoires atypiques de mobilité sociale, d'autant plus fragiles qu'elles sont réversibles. L'acquisition d'un capital culturel légitime modifie les goûts esthétiques, sans néanmoins exclure des désajustements visibles lors du processus de création.

Mots-clés : vocation, profession artistique, mobilité sociale, classe populaire

«Du bist kein richtiger zeitgenössischer Tänzer.» Variation und Aneignung des Künstlerstatus bei Tänzern aus unteren sozialen Schichten [F] | Pierre-Emmanuel Sorignet

Dieser Artikel basiert auf einer langjährigen ethnografischen Studie zeitgenössischer Tänzer. Ziel des Artikels ist es, die sozialen Bedingungen der Möglichkeit einer künstlerischen Berufung von Tänzern aus unteren sozialen Schichten zu beleuchten. Der Fokus richtet sich dabei auf die (kulturellen) Ressourcen, welche atypischen und fragilen sozialen Werdegängen zugrunde liegen. Die Aneignung eines legitimen kulturellen Kapitals verändert den ästhetischen Geschmack dieser Tänzer aus einfachen Verhältnissen, wobei Diskrepanzen nicht ausgeschlossen sind.

Schlüsselwörter : Berufung, künstlerischer Beruf, soziale Mobilität, Arbeiterklasse

"You're Not a Real Contemporary Dancer." Discrepancy and Appropriation of the Artists' Status by Dancers from a Working Class Background

[F] | Pierre-Emmanuel Sorignet

This article draws on a long-term ethnographical survey. It aims to discuss the social conditions of possibility in the artistic calling of contemporary dancers from working class backgrounds. In this regard, it shades light on the resources – notably cultural – underlying atypical trajectories of mobility – all the more fragile for being reversible. As will be seen, the acquisition of legitimate cultural capital contributes to change aesthetic tastes without excluding discrepancy, most evident during the creative process.

Keywords : vocation, artistic profession, social mobility, working class

AutorIn sein: schriftstellerische Arbeitsidentitäten im gegenwärtigen deutschen literarischen Feld

[D] | Carolin Amlinger, Schweizerische Zeitschrift für Soziologie, 43 (2), 2017, 401–421

Der Beitrag befasst sich mit normativen Vorstellungen, die deutsche Belletristik-AutorInnen im literarischen Feld der Gegenwart mit ihrer Arbeit verknüpfen. Auf der Basis von zwanzig narrativen Interviews wird untersucht, inwieweit sich in den verschiedenen Selbstreflexionen als Autorin oder Autor subjektive Deutungen und literarische Praktiken niederschlagen, welche die ökonomischen und sozialen Strukturbedingungen des literarischen Feldes verhandeln. Ziel ist die empirische Rekonstruktion von typologischen Autorschafts-Konzeptionen.

Schlüsselwörter: literarisches Feld, Autorschaft, Autonomie, Kunst und Markt, SchriftstellerInnen

Être un auteur : identités de travail d'écrivains dans le champ littéraire allemand contemporain [D] | Carolin Amlinger

L'article s'intéresse aux images normatives que les auteurs de fiction allemands lient à leurs travaux dans le champ littéraire contemporain. Sur la base de vingt entretiens, nous examinons dans quelle mesure les différentes autoréflexions des écrivains et leurs pratiques littéraires reflètent la structure économique et sociale du champ littéraire. Le but de la présente enquête est la reconstruction empirique des notions typologiques de paternité littéraire.

Mots-clés : champ littéraire, paternité littéraire, autonomie, art et marché, écrivain

Being an Author: Literary Identities of Work in the Contemporary German Literary Field [D] | Carolin Amlinger

This article considers the normative conceptions and images that contemporary German fiction authors associate with their own work. On the basis of twenty narrative interviews, the article examines the extent to which the different self-reflections of authors manifest themselves in subjective interpretations and literary practices, which in turn reflect the economic and social structure of the literary field. This study aims at an empirical reconstruction of typical notions of authorship.

Keywords: literary field, authorship, autonomy, art and market, writer

Die Regulierung der Potenzialität. Versuch über den Künstler im Zeitalter seiner sozialen Mustergültigkeit

[D] | Denis Hänni, Schweizerische Zeitschrift für Soziologie, 43 (2), 2017, 423–443

Einer verbreiteten Deutung zufolge ist es zuvorderst das Idealmodell künstlerischen Arbeitens, welches den «ästhetischen Kapitalismus» unserer Tage in Gang hält. Der Beitrag stellt diese Auffassung infrage und zeigt, dass in der Mustergültigkeit der Kunst nur *eine* Triebfeder eines weit umfassenderen «Potenzialitätsregimes» zu sehen ist. Die Analyse des «Potenzialismus» wird als Ansatzpunkt einer Soziologie vorgeschlagen, welche spätkapitalistische Reproduktionslogiken nicht auf ein «Kreativitätsdispositiv» hin reduziert.

Schlüsselwörter: Kunst, Kapitalismus, (Re-)Produktion, Potenziale, (Selbst-)Suffizienz

Le contrôle par la potentialité. Réflexions sur l'artiste à l'ère de son exemplarité sociale [D] | Denis Hänni

Selon un point de vue largement partagé, c'est avant tout l'idéal d'une attitude artistique envers le travail qui fait le jeu du «capitalisme esthétique» d'aujourd'hui. La présente contribution conteste cette conception et argue que, sous l'emprise d'un vaste «régime de la potentialité», la valeur exemplaire de l'art est loin d'être décisive. Une approche critique du «potentialisme» permet alors d'analyser les logiques de reproduction du capitalisme avancé, sans les réduire à un «dispositif de créativité».

Mots-clés: art, capitalisme, (re)production, potentiel, (auto)suffisance

Monitoring through Potentiality. Essay on the Artist Taken as an Exemplary Model

[D] | Denis Hänni

It has become a commonplace to consider the ideal of an artistic work attitude as being the very driving force behind today's "aesthetic capitalism." The present contribution questions this notion and shows that the exemplary model of the artist merely represents one component of a much larger "regime of potentiality." Thus, the article propounds the analysis of "potentialism" as an approach that might help to grasp the reproductive logics of late capitalism without reducing them to a "creativity dispositive."

Keywords: art, capitalism, (re)production, potential, (self-)sufficiency